

III

(Paziņojumi)

KOMISIJA

F-Grenoble: Regulārās gaisa satiksmes pakalpojumu sniegšana

Francijas izsludināts konkurss saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta d) apakšpunktu par regulārās gaisa satiksmes izmantošanu starp Grenobles lidostu (Saint Geoirs) un Parīzes lidostu (Orly)

(2005/C 191/11)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

- Ievads:** Piemērojot 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta noteikumus 23.7.1992. Regulā (EEK) Nr. 2408/92 par Kopienas aviosabiedrību piekļuvi Kopienas iekšējiem gaisa ceļiem, Francija ir noteikusi sabiedriskā pakalpojuma saistības attiecībā uz regulāro gaisa satiksmi starp Grenobles Senžuāras (Saint Geoirs) lidostu un Parīzes Orli (Orly) lidostu. Standarti atbilstīgi sabiedrisko pakalpojumu saistībām tika publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 5.8.2005. Nr. C 191.
- Konkursa uzaicinājuma priekšmets:** Sākot no 2.1.2006. sniegt regulārus aviopārvadājumu pakalpojumus starp Grenobles Senžuāras lidostu un Parīzes Orli lidostu saskaņā ar tām noteiktajām sabiedriskā pakalpojuma saistībām šai maršrutā, kas publicētas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 5.8.2005. Nr. C 191.
- Piedalīšanās konkurss:** Konkurssā var piedalīties visi aviopārvadātāji, kuriem ir derīga darbības licence, kas izdota kādā no dalībvalstīm saskaņā ar 23.7.1992. Padomes Regulu (EEK) Nr. 2407/92 par aviopārvadātāju licencēšanu.
- Konkursa procedūra:** Uz šo konkursu attiecas Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta d), e), f), g), h), un i) apakšpunkta noteikumi.
- Konkursa procedūra:** Konkursa dokumentus, tostarp konkursa īpašos noteikumus un nolīgumu par tiesībām sniegt sabiedrisko pakalpojumus, kā arī tehnisko pielikumu (sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistību dokuments, kas publicēts Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī) var iegūt bez maksas, rakstot uz šādu adresi:

Conseil général de l'Isère, Direction des Transports, 7, rue Fantin Latour, BP 1096, F-38022 Grenoble Cedex 1, France.
- Finansiāla kompensācija:** Pretendentu iesniegtajos piedāvājumos jānorāda kompensācijas summa, ko pieprasa par pārvadājumu veikšanu šai līnijā trīs gadu laikā, sākot no plānoto pārvadājumu uzsākšanas dienas (precizējot pa gadiem). Precīzo piešķirtās kompensācijas summu nosaka retrospektīvi katru gadu atkarībā no izdevumiem un ienākumiem, kas rodas no šī pakalpojuma, piedāvājumā norādītās summas robežās. Šo maksimālo summu var pārskatīt tikai tad, ja neparedzēti groza ekspluatācijas noteikumus.

Ilggadējos maksājumus veido secīgi maksājumi un atlikuma maksājums. Atlikuma maksājumu veic tikai tad, kad ir apstiprināti pārvadātāja rēķini par šo maršrutu un veikta pakalpojumu izpildes pārbaude saskaņā ar 8. panta noteikumiem.

Līguma pirmstermiņa pārtraukšanas gadījumā 8. panta noteikumus piemēro pēc iespējas ātrāk, lai pārvadātājam varētu izmaksāt atlikumu, pirmajā daļā norādīto maksimālo summu pēc vajadzības samazinot proporcionāli faktiskajam pakalpojumu sniegšanas ilgumam.

7. **Līguma darbības termiņš:** Līguma (nolīgums par tiesībām sniegt sabiedriskus pakalpojumus) darbības termiņš ir trīs gadi, sākot no dienas, kad paredzēts sākt pakalpojumu sniegšanu, kā norādīts šā konkursa uzaicinājuma 2. punktā.
8. **Pārvadātāja pakalpojumu izpildes un rēķinu pārbaude:** To, kā pārvadātājs nodrošina pakalpojumu, un attiecīgā maršruta izmaksu uzskaiti pārbauda vismaz reizi gadā, sadarbojoties ar pārvadātāju.
9. **Līguma laušana un iepriekšējs brīdinājums:** Gan viena, gan otra līgumslēdzēja puse var lauzt līgumu pirms tā termiņa beigām, ievērojot sešu mēnešu iepriekšēja brīdinājuma noteikumu. Ja pārvadātājs neizpilda kādu no sabiedriskā pakalpojuma saistībām, uzskata, ka tas ir pārtraucis līgumu bez iepriekšēja brīdinājuma, ja pakalpojuma sniegšana netiek atsākta saskaņā ar sabiedriskā pakalpojuma saistībām viena mēneša laikā pēc oficiāla paziņojuma saņemšanas.
10. **Finansiālās kompensācijas samazināšana:** Ja pārvadātājs neievēro 9. punktā paredzēto iepriekšējā brīdinājuma termiņu, tam piemēro vai nu administratīvo sodu saskaņā ar Civilās aviācijas kodeksa R.330-20. pantu, vai arī līgumsodu, kas aprēķināts, ņemot vērā to mēnešu skaitu, kad nav izpildītas saistības, un to, cik lielā mērā attiecīgā gada laikā faktiski netika nodrošināta satiksme, nepārsniedzot maksimālo finansiālās kompensācijas summu, kas paredzēta 6. punktā.

Ja attiecībā uz sabiedriskā pakalpojuma saistībām pieļauti nopietni pārkāpumi, līgums var tikt lauzts, uzskatot, ka pārvadātājs ir pārtraucis līgumu bez iepriekšēja brīdinājuma.

Ja attiecībā uz sabiedriskā pakalpojuma saistībām pieļauti mazāk nozīmīgi pārkāpumi, 6. pantā paredzētajai maksimālajai finansiālajai kompensācijai tiek piemēroti samazinājumi, neskarot Civilās aviācijas kodeksa R.330-20. panta noteikumus. Aprēķinot samazinājumus, ja vajadzīgs, ņem vērā gan pārvadātāja vainas dēļ anulēto reisu skaitu, gan to reisu skaitu, kuri veikti ar zemāku jaudu par prasīto, gan arī to, kuros netika ievērotas sabiedriskā pakalpojuma saistības nosēšanās ziņā, ņem vērā arī dienu skaitu, kurās netika ievērotas sabiedriskā pakalpojuma saistībās paredzamais nosēšanās laiks, biļešu cenas un datorizēto pakalpojumu izmantošana biļešu rezervēšanā.

11. **Piedāvājumu iesniegšana:** Piedāvājumi jānosūta pa pastu ierakstītā vēstulē, kuras datums ir apliecināts ar pasta zīmogu un ar paziņojumu par saņemšanu, vai iesniedzami personīgi, saņemot attiecīgu apliecinājumu, vēlākais sešu nedēļu laikā pēc šā konkursa paziņojuma publicēšanas dienas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, līdz plkst. 16.00 (pēc vietējā laika) šādā adresē:

Conseil général de l'Isère, direction des transports, service grands projets, BP 1096, F-38022 Grenoble Cedex. Tel.: (33) 4 76 00 60 30. Fax: (33) 4 76 00 30 36.

12. **Konkursa uzaicinājuma termiņš:** Saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta d) apakšpunktu šis konkurss ir spēkā, ja neviens Kopienas pārvadātājs līdz 2.12.2005. neiesniedz plānu satiksmes pakalpojumu sniegšanai attiecīgajā maršrutā no 2.1.2006. saskaņā ar noteiktajām sabiedriskā pakalpojuma saistībām, nesaņemot par to nekādu finansiālu kompensāciju.